

Table des matières

I. Linguistique générale et linguistique romane	
Comment une langue améliore-t-elle ses déficiences ? (du latin au protoroman et aux langues romanes).....	17
À la recherche des universaux de contact : Anglo-saxon et normand vs roumain et slave	33
Universaux linguistiques et négations.....	45
II. Latin et langues romanes	
« Le soi-disant ‘Latin vulgaire’ et les premières différenciations dans la Romania » (Coseriu 1954)	61
L’expression de « rien » <i>largo sensu</i> en Latin et dans quelques langues romanes	75
Pour une romanistique panromane : Coup d’œil sur l’étymologie de l’italien <i>niente</i> ‘rien’	91
III. La Romania dans son ensemble	
Phénomènes de convergence dans la Romania : Morphosyntaxe et Syntaxe	101
Gab es eine <i>kontinentale Romania</i> ? Morpho-syntaktische Ähnlichkeiten zwischen dem Altfranzösischen und dem Rumänischen	131
Der Balkanbund aus romanischer Perspektive	143
IV. Langues romanes	
Le Roumain	159
,Rumänisch‘ und die ,Romania continua‘	261
Notes sur deux verbes visuels perceptuels roumains : <i>a se uita</i> et <i>a privi</i> ‘regarder’	275

Aspects de la négation en roumain en perspective romane.....	283
Variations contradictoires dans le galloroman d'oil.....	299
Aspects de l'évolution de l'article défini en français et en roumain	311
Observations sur les présentatifs français <i>voici</i> et <i>voilà</i> et leurs correspondants roumains.....	325
Les marqueurs d'appel en français et en roumain (en allemand et en anglais).....	343
Das Präpositionalsyntagma im Rumänischen und im Surselvischen.....	367
Observations sur A, préposition roumaine épistémique.....	383